

Emnenr. 80. Fylke: Sogn & Fjordane  
 Tilleggsspørsmål nr. Herad: Følster  
 Emne: Folkemedisin Bygdelag: Stordalen  
 Oppskr. av: Sverre Mjøklebust Gard: Veitelberg  
 (adresse): Veitelberg G.nr. 18. Br.nr. 2.

- A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. A. K. Veitelberg  
 B. Eller om den er etter andre heimsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):  
 Bonde 84 år.

## SVAR

Folket laust vere meir hardføre. Henta sjeldan  
 dakter, som budde 5 mil unna på Santane ell.  
 i Førde. Då kvenfor låg dødsjuk, spurde kona  
 om dei skulle gå til hildet, grunnetema,  
 så ho kunne gjere åt for han (lese ålin)  
 Men han ville ikkje det, då det var tarm-  
 slyng, som han og for hadde havt ein gang.  
 Dotteren som og ville operert om det ikkje  
 hadde vore. Å slyng på tarmen - (slyng  
 skulle han greid på staden. Ein annan som  
 hadde tarmoslyng, sende bod etter skredtore  
 - Andreas Ege, som kom for seint. Skredtoren  
 var mann til jordmora, og skulle gå til  
 broor heimar etter hjelp, då ho skulle  
 føda. Men han gav seg så god tid at  
 ho laust føi tvillingar aleine. Ho var  
 eine og fyrste jordmora i Følster, og fekk  
 2 kr. for kvar førebring. Smått for dei!

Til å reise seg mot Kalde (feber) gjeld  
 det å få sveitte ut: drakte varm mjølk og  
 pepar i, gjerne heil pepar, så ha dei seg  
 ned med mykje kle over. Elles hadde alle  
 brennevin hos seg; i flaske med kamfer  
 i. Ein måte å oppbevare kamfer, så  
 han ikkje røk bort. Per Amot drakte



2  
Slikt kamferbrennevin med fortjølning.  
Kjæftig best! Men hadde alltid tørst i munden  
som dei tørst og drakk lozen av. Eine beer-  
olje tok eg om morgnen på forbande  
hjarta; med ubetydelse i dårleg matning

Med kikkhøste drakk vi øyde-mjælk.  
Eg la meg under grønnmeira, som kom  
fra Kurlgeferd, mjølkesprengd, og drakk  
spennane. Elles mjølka dei og kysten og  
drakk or krogge. Ein ekorn vart og  
Vokst og silt, og drukke med kikkhøste  
og fortjølning. Dr. Höken sa det var  
ikkje dårleg drikk øyde-mjælk, men  
han hadde meir tru på saumjælk til  
medisin. Ho var altfor lite nytta, sa Höken  
til meg.

Med sår nyttast kamfer i br. vin  
og smurde på, og gnuggar. Sprunger  
på hand og fot drypte dei brødt beke  
i; hardt men til god hjelp, held siet  
mjukt. Elles tok vi løljeblad og  
vaska og gjorde kal i og la på  
brettar og sår. Eg skar meg i foten  
så blodet sprutte fram. Bruktas lølje-  
blad og det verkele felt, og blødde  
ikkje lite til. Men sin annan gang  
eg skar meg så i låret, blodet sprutte  
ferna var var så nær å ta opp i  
takket etter kongeluev og la på  
såret og stansa blodet. Dr. Bouzge  
hadde ikkje tru på kongeluev; dårleg  
medisin, sa han.

Taldf Crespstad künne stoppe  
blod med medisin han hadde lag  
früleg av fete o. a smilt. Han ville  
früleg krogge meg for frost på  
hendene. Elles var det sime som has,



for frost og bre (vridning). Elles  
 brukta dei turv og klauflot,  
 seinare eggolje mot brandår.  
 Mot klæ): sauer + soavel i oske.  
 Mot tús kviksölv i klauflot  
 Mor hadde alltid kviksölv ståande

Dei hadde kvar ein på gamle-predken  
 Botrup, som hadde sagt at han hadde  
 tenkt på å bli dotter. På Myklekest  
 levde Nikolaia Sandal, hadde tenkt hos  
 ein dotter i Oslo, og vart stort venta  
 ved sjukdom. Flunk. Men ho var  
 redd dr. Münster i Forde, og ho tok i seg  
 direkte betaling.

Tjøre og terpentin var vanleg  
 å trine til. Og tjøreløse): vatn  
 og tjøre drukt dei mot tungesjuke  
 og tikkertulose. Solcis 2 søstre på  
 Heggheim. Eg bruka tjøreløse mot  
 mageorm. Men det hjelpte ikkje  
 så eg misst til dotter."

Heggeleersaft hadde folk  
 ståande, sauleis solbarsaft  
 var god mot forkjøling

Tjøre og salt gneisa dei i  
 annemmen på kreaktær mot utbrynelse  
 og terpentin og salt emman tennene  
 på tær og bein som blod og sleekke  
 seg og sleva (ov divley mablung).

Elles var tabakk i brummevinn  
 Koppig medisin, serlig for dyr. F. Bauder  
 berga dei ei tær for snareseksja  
 (miltbrand) med det. Når kreaktær  
 braut bein fila ein messing i  
 grøn (grank) og gav inn dyret. Slekta  
 synta bein broket messing.  
 Kvinst flaske i grøn gav dei tær



mot kandsupaje, så dei ikkje  
skulle få lake tørra. Mjølke til slike  
syg ville beste straks for kolsa, og  
dr. Glören bad om ha pada i mjølke  
Medisin måtte dei få frå Bergen,  
seinare frå Nordfjordeid. Og ca 1900 Forde

Dei urlene som dei hadde lege  
túrka, var kjerring, røkke, bikkbeles  
sattcomethe, marikand, og  
einleas hermannsgras (perikum)  
og Nikolai. Potrup planba maturt  
som stulle vere god enda mot  
uragesar. Men eg gjera nok til  
dr. likerel, år 1920.

Treekkel såg seg som kaffi-  
rot, og vark bruke tulot som suop  
Dyvelsdrekk var danske det same  
som Boudsgjeld som far hadde  
kiggjande i kista på lemnen.  
Eg laut ta det, så veikst det var  
mot utbrytelse.

Skemerkor kjøpte dei for  
aspektene si skuld. For bruke  
kan til slaktinga): flo og fjine.  
Cramen kom og ville sjå Sundags-  
votstavane, elles greidde han seg  
med messingpussdåsa (pinustro)

Tullet Cnepsbod hadde 2  
Reljorböcker, andre hadde dyplolig  
vok, og så kom Kreips varstær til.

Eksem: Hor nytta einbeerolje  
(frå apotek) og ei grå salve mot eksem.  
Hadde fått salva hos ein Renne i Ulvika,  
som var bygde doktor her. Mot alvelde  
(eksem?) laga Rommús Haugey her ei  
vassblande, han las i, og gav ut  
for medisin. Men nor gav seg straks  
iveg å mjølke si einleita geit, då  
vi borna hadde lege på marka og blitt gule.